

## Guia de software instalação

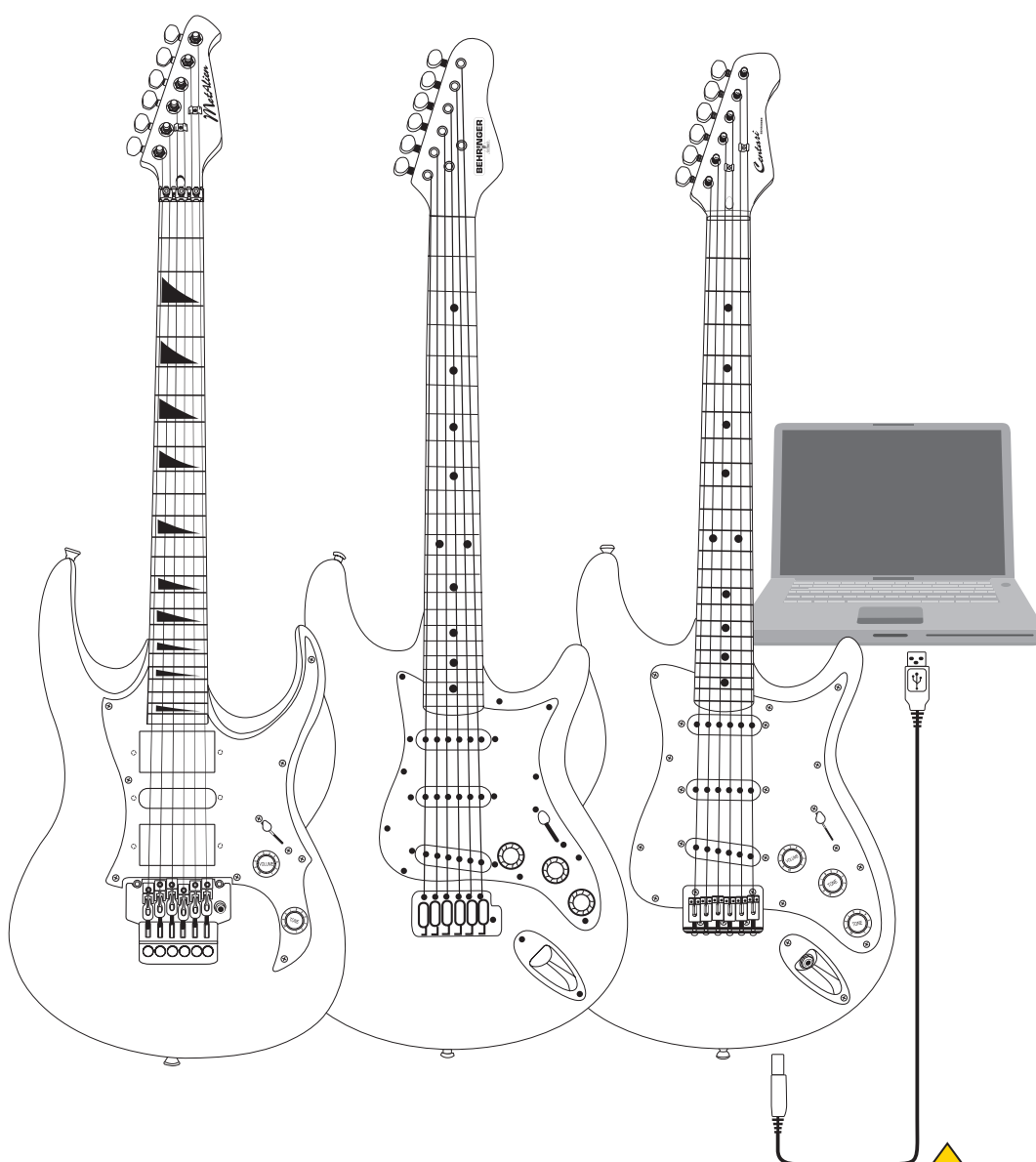
A50-61290-00003

### CD1:

- ▲ Native Instruments Guitar Combos — 3 combos diferentes (PC / Mac)
- ▲ Audacity (PC / Mac)
- ▲ Controlador USB AUDIO BEHRINGER (PC)

### CD2:

- ▲ energyXT2 Compact (PC / Mac)



## 1. Introdução

Este manual diz respeito à GUITARRA iAXE 393 / 624 / 629 USB.

### 1.1 Software incluído

O seu iAXE é fornecido com um pacote de software completo que lhe permite começar sem mais demoras. O pacote de software é composto por:

#### CD1:

- ▲ Native Instruments Guitar Combos — 3 combos diferentes (PC / Mac)
- ▲ Audacity (PC / Mac)
- ▲ Controlador USB AUDIO BEHRINGER (PC)

#### CD2:

- ▲ energyXT2 Compact (PC / Mac)

#### Native Instruments Guitar Combos

A série Guitar Combos da Native Instruments oferece um som excepcional, a máxima eficiência e um toque perfeito.

Os Guitar Combos emulam de forma perfeita três combos clássicos. Para tal, é utilizada a mesma tecnologia excepcional, que já se tinha distinguido com o Guitar Rig. Os tão apreciados Combos emulados dispõem de um carácter completamente autêntico, quente e dinâmico, produzindo o mais puro dos sons. As diferentes predefinições são apenas uma pequena amostra de toda a formidável oferta deste amplificador clássico.

#### Um som profissional

Guitar Combos baseia-se na mesma tecnologia de modelação do sistema Guitar Rig, para uma qualidade de som excepcional. Os Guitar Combos são a solução perfeita para os músicos que têm pouca ou nenhuma experiência com software profissional para música. Assim, tudo o que precisa para obter um som com a qualidade de produção de um estúdio profissional é um computador, uma placa de som, uma guitarra e estes Combos!

#### O espectro completo

AC Box Combo é um modelo popular que revolucionou a música Pop britânica. Do suave ao distorcido - este Combo possui um inspirador carácter único. Twang Combo é o epitome do som do blues Clean & Crunchy. Há várias décadas que o seu som quente e inconfundível dá o seu contributo a inúmeros hits. Baseado nos famosos amplificadores de válvulas, imortalizados pelas lendas da guitarra do início do fim dos Anos 60 e início dos Anos 70, é o Plexi Combo, sinónimo do som de Rock. O seu som marcante e individual consegue ser, ao mesmo tempo, quente e duro.

#### Características

- ▲ Baseia-se nos amplificadores, caixas e efeitos premiados do sistema Guitar Rig
- ▲ Três Combos ímpares, cada um com som e design específico
- ▲ Pronto a utilizar de forma intuitiva e genial
- ▲ Qualidade de som e desempenho notável e profissional
- ▲ Todos os combos incluem um sintonizador e uma porta de ruído.
- ▲ Diferentes efeitos de pré-amplificação e pós-amplificação para cada Combo
- ▲ "Tapedeck" integrado para a reprodução de ficheiros áudio, e um metrónomo
- ▲ Inclui predefinições, bem como a possibilidade de memorizar predefinições adicionais
- ▲ MIDI totalmente controlável (e similar, através da cómoda função MIDI Learn)

O CD contém três versões de teste de Combos para Guitarra diferentes. Através do número de série na capa do CD, é-lhe possível activar um combo completo. Para mais detalhes, consulte as indicações na capa do CD.

Na sua condição de utilizador de Guitar Combo, pode ter direito a receber preços com desconto para actualizar a versão completa de Guitar Combos e Guitar Rig. Para proceder à actualização, assegure-se de que está registado em Native Instruments e aceda à loja web em [www.nativeinstruments.com](http://www.nativeinstruments.com).

### 1.2 Requisitos do sistema

Para ligar o seu iAXE a um computador, irá precisar de uma entrada USB livre.

O iAXE é compatível tanto com PCs como com computadores Mac. Portanto, não são necessários procedimentos de instalação nem controladores. Assim que o iAXE é ligado a uma entrada USB livre, é reconhecido como dispositivo USB áudio típico. No entanto, se desejar utilizar o iAXE em aplicações de tempo real no PC, p.ex., para gravar ou para se servir dos Guitar Combos da Native Instruments fornecidos, aconselhamos vivamente a instalação do controlador AUDIO USB incluído, para garantir uma baixa latência (ver o capítulo "Controlador e latência").

Se desejar utilizar as aplicações do controlador e do software fornecidos, por favor observe os requisitos do sistema do respectivo fabricante.

Para trabalhar com este software, o seu computador deve possuir os seguintes requisitos mínimos:

	PC	Mac
Sistema operativo	Windows XP	Mac OS X 10.3.x
Processador	Pentium 700 MHz Athlon XP 1,33 GHz	G4 733 MHz ou Intel Core Duo 1,66 GHz
RAM	256 MB	512 MB

### 1.3 Controlador e latência

Um controlador é uma interface, que garante a comunicação entre software (aplicação áudio) e hardware. Para a plataforma PC, foram criados nos últimos anos diferentes modelos de controladores para placas áudio. Alguns destes controladores não podem ser utilizados para uma aplicação simultânea de gravação/reprodução ou para trabalhar com plug-ins de software, porque não oferecem o desempenho profissional completo das placas áudio e causam um grande tempo de atraso. A este tempo de atraso chamamos latência.

Geralmente, encontra a selecção de controlador para as entradas e saídas de hardware do computador nas predefinições padrão do software utilizado. Se necessário, verifique na documentação do seu software. No painel de controlo, regule uma latência baixa para o controlador. Quanto menor o valor, melhor. Para regular, o valor de latência é aumentado passo a passo.

## 2. Instalação para Windows

### 2.1 Instalação do iAXE

Para instalar o controlador AUDIO USB, proceda da seguinte forma:

- 1) Ligue o seu computador.
- 2) Insira o CD na drive de CD-ROM.
- 3) Localize a pasta "ASIO\_driver" no CD e abra-a.
- 4) Faça duplo clique em "Setup.exe" para instalar o controlador.
- 5) Siga as instruções no ecrã.
- 6) Reinicie o seu computador quando a instalação estiver concluída.

Para configurar adequadamente o controlador para aplicativos áudio, proceda da seguinte forma:

- 1) Abra o *Painel de Controlo ASIO-USB* a partir do software de áudio (poderá chamar-se *ASIO Config* ou semelhante).
- 2) No separador *USB*, faça a sua selecção de acordo com a imagem no ecrã.



Fig. 2.1: Definições do Painel de Controlo ASIO-USB

- 3) No separador *ASIO*, faça a sua selecção de acordo com a imagem no ecrã.

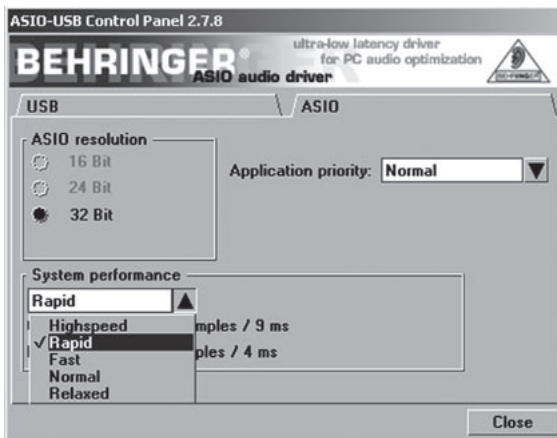


Fig. 2.2: Definições do Painel de Controlo ASIO-USB

### 2.2 Instalação do software Guitar Combos

O software Guitar Combos compõe-se de três combos diferentes. Selecione qualquer um ou todos eles para serem instalados. Através do número de série na capa do CD, é-lhe possível activar um combo completo. Para mais detalhes, consulte as indicações na capa do CD. Todos os outros combos podem ser executados em modo demo com as seguintes restrições:

- ▲ A opção para guardar sons está desactivada
- ▲ O aplicativo é abandonado após 30 minutos
- ▲ A função Total recall está desactivada

Para instalar um combo no seu sistema, proceda da seguinte forma:

- 1) Na pasta "NI Guitar Combos" do seu CD, selecione o combo que deseja instalar e abra o respectivo ficheiro de arquivo (ZIP), fazendo duplo clique no nome.
- 2) Faça duplo clique em "Setup.exe" para iniciar a instalação.
- 3) Siga as instruções no ecrã.

Se dispuser do número de série do combo instalado:

- 4) Aceite iniciar o *NI Service Center* [Centro de Assistência NI], marcando a entrada respectiva.

Se o seu computador não estiver ligado à internet, opte pelo método de registo offline, para activar o combo através de outro computador.

- 5) Siga as instruções no ecrã.

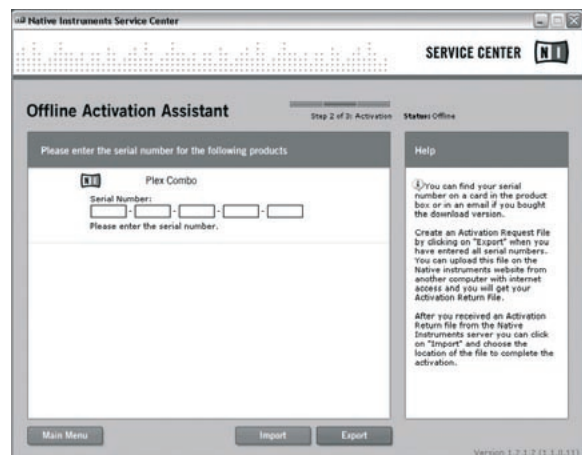


Fig. 2.3: Activação do produto através do Centro de Assistência NI

Se não tiver o número de série do combo instalado, este só pode ser executado em modo demo.

Para configurar o combo, proceda da seguinte forma:

- 1) Inicie o combo (na versão plug-in de um software host ou na versão para funcionar sozinho).
- 2) Na janela *Audio Setup*, faça a sua selecção de acordo com a imagem no ecrã.
- 3) Caso utilize o Guitar Combos como plug-in dentro de uma aplicação host (p.ex., aplicações de gravação de áudio como energyXT2), o encaminhamento de sinal será assumido pela aplicação host.

pt

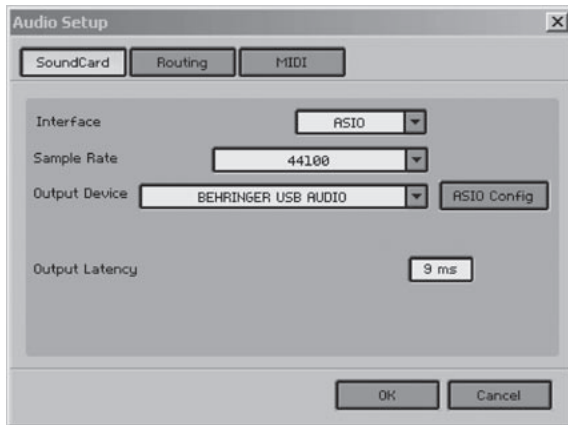


Fig. 2.4: Definições de Audio Setup

- 4) Clique no botão *ASIO Config* para abrir o diálogo das definições do controlador. Consulte o capítulo "Instalação do iAXE" para mais detalhes sobre como configurar o controlador.

## 2.3 Instalar Audacity

O Audacity é um software livre para gravar e editar sons.

**Para instalar o software, proceda da seguinte forma:**

- 1) Faça duplo clique em "audacity.exe" na pasta "Audacity".
- 2) Siga as instruções no ecrã.
- 3) Inicie o aplicativo e vá a *File > Preferences*.
- 4) No separador *Audio I/O*, seleccione *BEHRINGER USB AUDIO* para os dispositivos de *Playback* e *Recording*.

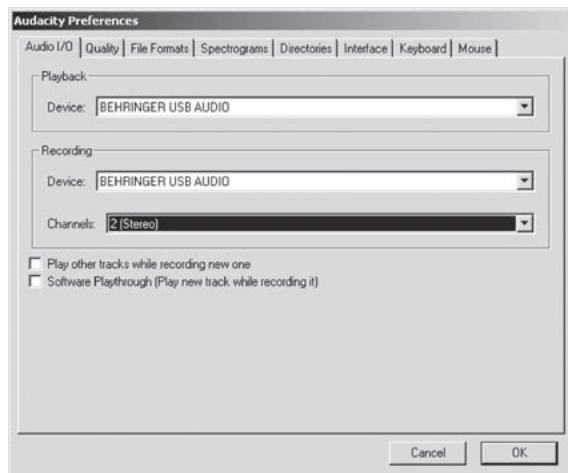


Fig. 2.5: Definições de Audio Setup

- 5) Reinicie o aplicativo.

## 2.4 Instalação de energyXT2 Compact

O energyXT2 Compact é um poderoso ambiente de produção de áudio, para criar a sua própria música.

Por favor, consulte o ficheiro "how\_to\_install.pdf" no CD do energy XT2 Compact acerca dos detalhes de instalação do software.

**Para configurar o software, proceda da seguinte forma:**

- 1) Inicie o energyXT2.
- 2) No menu, seleccione *File > Setup > Audio* e faça a sua escolha de acordo com a imagem no ecrã.

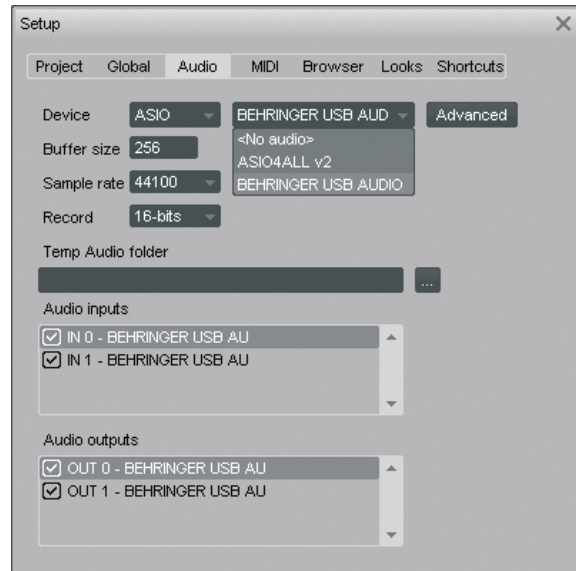


Fig. 2.6: Definições de Audio Setup

- 3) Clique no botão *Advanced* para abrir o diálogo das definições do controlador. Consulte o capítulo "Instalação do iAXE" para mais detalhes sobre como configurar o controlador.

## 2.5 Resolução de problemas

Consulte a lista de anomalias comuns e sugestões para a sua resolução, caso depare com problemas de software.

**Codec USB AUDIO não reconhecido pelo Windows, nenhuma entrada para o dispositivo USB AUDIO no Gestor de Dispositivos Windows**

- ▲ Verifique a ligação USB. Se possível, experimente utilizar um cabo USB ou porta USB diferentes.
- ▲ Ligue o iAXE directamente ao PC ou computador portátil, em vez de através de um hub USB.
- ▲ Assegure-se de que a porta USB está operacional (funciona com câmara digital, impressora, etc.).
- ▲ Se necessário, verifique se as portas USB estão activadas no sistema hospedeiro BIOS.

**Instalação do controlador Windows não concluída (p.ex., código de erro Windows 10, código de erro 39)**

- ▲ Verifique a ligação USB. Se possível, experimente um cabo USB ou porta USB diferentes.
- ▲ Ligue o iAXE directamente ao PC ou computador portátil, em vez de através de um hub USB.
- ▲ Se possível, experimente instalar noutra PC ou computador portátil.

**A instalação do controlador BEHRINGER USB AUDIO falhou com "Erro 0x0006"**

- ▲ Verifique a ligação USB. Se possível, experimente utilizar um cabo USB ou porta USB diferentes.
- ▲ Feche o aplicativo e execute novamente "setup.exe" na pasta "ASIO\_driver" do CD.
- ▲ Faça o download dos ficheiros actualizados do controlador ASIO em [www.behringer.com](http://www.behringer.com).

**O Painel de Controlo ASIO-USB não mostra BEHRINGER USB AUDIO como Dispositivo**

- ▲ Verifique a ligação USB. Se possível, experimente um cabo USB ou porta USB diferentes.
- ▲ Ligue o iAXE directamente ao PC ou computador portátil, em vez de através de um hub USB.
- ▲ Feche o aplicativo e execute novamente "setup.exe" na pasta "ASIO\_driver" do CD.

**Tempo de latência demasiado longo**



- 1) Abra o *Painel de Controlo ASIO-USB* a partir do software de áudio (poderá chamar-se *ASIO Config* ou semelhante).
- 2) *Dispositivo USB = BEHRINGER USB AUDIO*.
- 3) Clique no separador *ASIO*.
- 4) *System Performance* [Desempenho do Sistema] = *rapid* [rápido] (ou mesmo *highspeed* [alta velocidade]).

**Estalidos ou quebras na gravação**

- 1) Abra o *Painel de Controlo ASIO-USB* a partir do software de áudio (poderá chamar-se *ASIO Config* ou semelhante).
- 2) *Dispositivo USB = BEHRINGER USB AUDIO*.
- 3) Clique no separador *ASIO*.
- 4) *System Performance = normal*.

Visite [www.musicXP.net](http://www.musicXP.net), onde encontrará alguns conselhos úteis de optimização do Windows XP para aplicativos de música.

### 3. Instalação para Mac

#### 3.1 Instalação do iAXE

Para configurar o iAXE, proceda da seguinte forma:

- 1) Ligue o seu computador.
- 2) Ligue o iAXE ao seu Mac com o cabo USB.

#### 3.2 Instalação do software Guitar Combos

O software Guitar Combos compõe-se de três combos diferentes. Seleccione qualquer um ou todos eles para serem instalados. Através do número de série na capa do CD, é-lhe possível activar um combo completo. Os outros combos podem ser executados em modo demo com as seguintes restrições:

- ▲ A opção para guardar sons está desactivada
- ▲ O aplicativo é abandonado após 30 minutos
- ▲ A função Total recall está desactivada

Para instalar um combo no seu sistema, proceda da seguinte forma:

- 1) Na pasta "NI Guitar Combos" do seu CD, seleccione o combo que deseja instalar e abra o respectivo ficheiro de arquivo (ZIP), fazendo duplo clique no nome.
- 2) Faça duplo clique no ícone do instalador na área de trabalho para iniciar a instalação.
- 3) Siga as instruções no ecrã.

Se dispuser do número de série do combo instalado:

- 4) Aceite iniciar o *NI Service Center* [Centro de Assistência NI], quando solicitado.

**Se o seu computador não estiver ligado à internet, opte pelo método de registo offline, para activar o combo através de outro computador.**

- 5) Siga as instruções no ecrã.

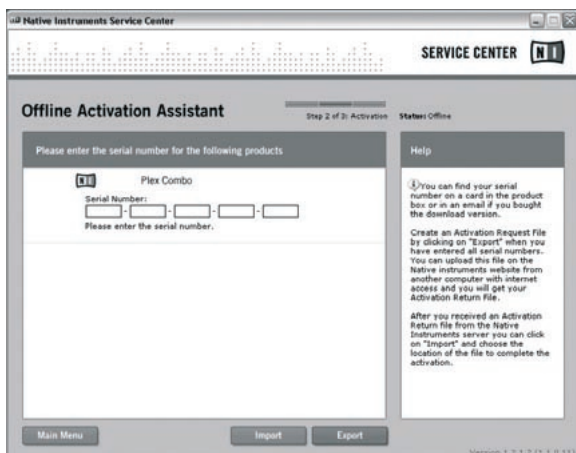


Fig. 3.1: Activação do produto através do Centro de Assistência

NI

**Se não tiver o número de série do combo instalado, este só pode ser executado em modo demo.**

Para configurar o combo, proceda da seguinte forma:

- 1) Inicie o combo (na versão plug-in de um software host ou na versão para funcionar sozinho).
- 2) Na janela *Audio Setup*, faça a sua selecção de acordo com a imagem no ecrã.
- 3) Caso utilize o Guitar Combos como plug-in dentro de uma aplicação host (p.ex., aplicações de gravação de áudio como energyXT2), o encaminhamento de sinal será assumido pela aplicação host.

**A partir do SO 10.X, o Guitar Combos requer um "Aggregate Device" no funcionamento 'Stand Alone', para poder atribuir as entradas e saídas de hardware. Encontra mais informações acerca da instalação de um Aggregate Device em [www.behringer.com](http://www.behringer.com).**

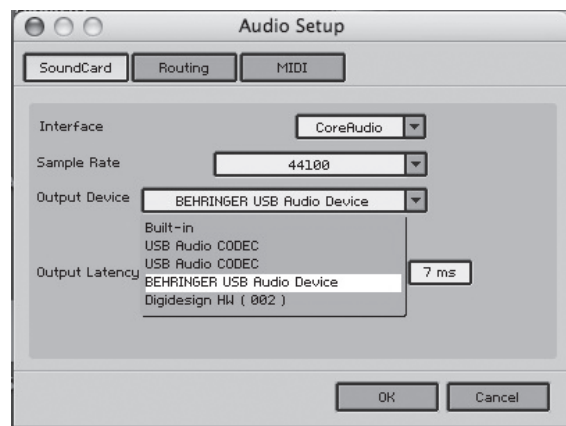


Fig. 3.2: Definições de Audio Setup no SO 10.4 ou superior

- 4) No controlo deslizante *Output Latency* [Latência de Saída], escolha uma definição inferior a 16 ms.

#### 3.3 Instalar Audacity

O Audacity é um software livre para gravar e editar sons.

Para instalar o software, proceda da seguinte forma:

- 1) Faça duplo clique em "audacity.exe" na pasta "Audacity".
- 2) Siga as instruções no ecrã.
- 3) Inicie o aplicativo e vá a *File > Preferences*.
- 4) No separador *Audio I/O*, seleccione *USB Audio Codec* para os dispositivos de *Playback* e *Recording*.

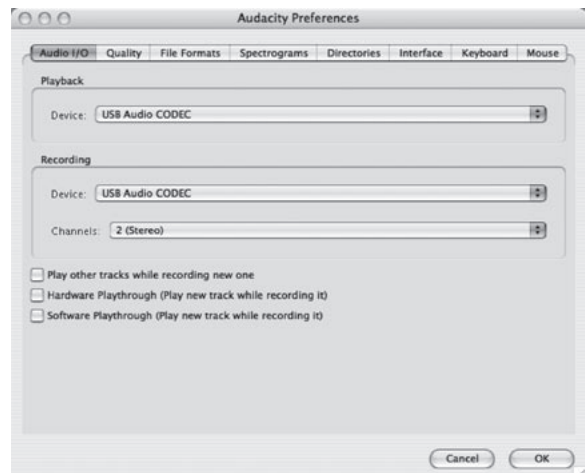


Fig. 3.3: Definições de Audio Setup

5) Reinicie o aplicativo.

## 3.4 Instalação de energyXT2 Compact

O energyXT2 Compact é um poderoso ambiente de produção de áudio, para criar a sua própria música.

Por favor, consulte o ficheiro "how\_to\_install.pdf" no CD do energyXT2 Compact acerca dos detalhes de instalação do software.

Para configurar o software, proceda da seguinte forma:

- 1) Inicie o energyXT2.
- 2) No menu, seleccione *File > Setup > Audio* e faça a sua escolha de acordo com a imagem no ecrã.

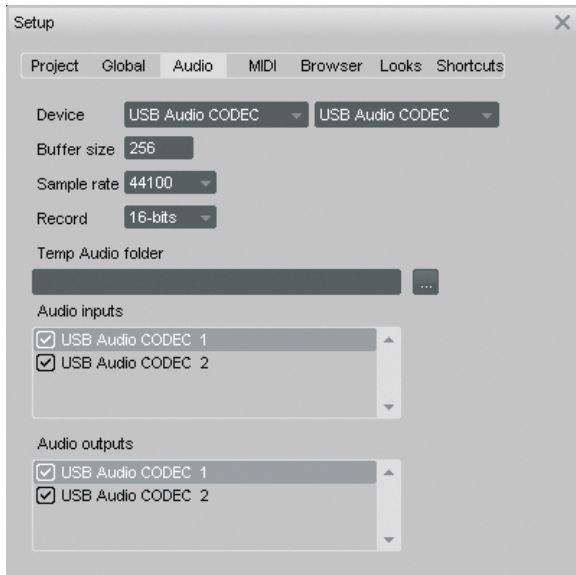


Fig. 3.4: Definições de Audio Setup

## 3.5 Configuração do controlador áudio

Para configurar adequadamente o controlador para aplicações áudio, proceda da seguinte forma:

- 1) Abra *Audio MIDI Setup* [Configuração MIDI Áudio] na pasta *Applications > Utilities* [Aplicativos > Utilitários] e faça a sua escolha de acordo com a imagem no ecrã.

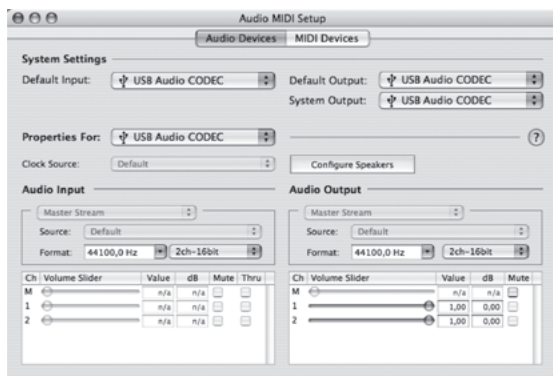


Fig. 3.5: Definições de Audio MIDI Setup

## 3.6 Resolução de avarias

Consulte a lista de problemas comuns e sugestões para a sua resolução, caso depare com problemas de software.

**Má qualidade de som com o software NI Guitar Combo (ruído, distorcido)**

- 1) Abra *Audio MIDI Setup* na pasta *Applications > Utilities*.
- 2) Em *Format* [Formato], escolha:
  - ▲ 44100,0 Hz / 2ch-16bit

**Tempo de latência demasiado longo com o software NI Guitar Combo**

- ▲ Seleccione *Preferences > Audio Setup* [Preferências > Configuração Áudio] no menu e reduza o valor *Output Latency* [Latência de Saída].

**Estalidos ou quebras com o software NI Guitar Combo**

- ▲ Seleccione *Preferences > Audio Setup* [Preferências > Configuração Áudio] no menu e aumente o valor *Output Latency* [Latência de Saída].

As especificações e a aparência estão sujeitas a alterações sem aviso prévio. A informação aqui veiculada está correcta no momento da impressão. Todas as marcas registadas (excepto BEHRINGER, o logótipo BEHRINGER, JUST LISTEN e iAXE) mencionadas pertencem aos seus respectivos proprietários e não estão afiliadas com a BEHRINGER. A BEHRINGER não se responsabiliza por quaisquer danos que possam ser sofridos por qualquer pessoa que se baseie, tanto total como parcialmente, em qualquer descrição, fotografia ou afirmação aqui contidas. As cores e especificações podem variar ligeiramente em relação ao produto. Os produtos são comercializados exclusivamente através dos nossos revendedores autorizados. Os distribuidores e revendedores não actuam como representantes da BEHRINGER e não têm, em absoluto, qualquer autorização para vincular a BEHRINGER através de eventuais declarações ou compromissos explícitos ou implícitos. Nenhum excerto deste manual pode ser reproduzido ou transmitido em qualquer forma ou por qualquer meio, electrónico ou mecânico, inclusive mediante fotocópia ou gravação de qualquer género, para qualquer finalidade, sem a expressa autorização por escrito da BEHRINGER International GmbH. Mac e Mac OS são marcas registadas da Apple Computer, Inc., registadas nos E.U.A. e outros países. Intel e Pentium são marcas ou marcas registadas da Intel Corporation ou suas subsidiárias registadas nos Estados Unidos e outros países. Windows é uma marca registada da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e outros países. ASIO é uma marca registada e um software da Steinberg Media Technologies GmbH. energyXT2 e energyXT2 Compact são marcas registadas da XT Software AS registadas na Noruega. Guitar Combos e Guitar Rig são marcas registadas da Native Instruments GmbH.

TODOS OS DIREITOS RESERVADOS. (c) 2008 BEHRINGER International GmbH.  
BEHRINGER International GmbH,  
Hanns-Martin-Schleyer-Str. 36-38,  
47877 Willich-Muenchheide II, Alemanha. Tel. +49 2154 9206 0, Fax +49 2154 9206 4903